

常见问题解答(Q&A)

目录 Directory

展会基本信息 Basic Information.....	2
展会详细信息 Detailed Introduction.....	4
如何预登记 Visitor Registration.....	7
如何抵达 Directions to the Exhibition Center	10
如何进入展馆 Admission Procedures to the Exhibition Center	11
参观服务及展馆设施 Services and Facilities.....	13
健康与安全•Health and Safety	20
参观/参展商务需求 Other Services for Visitors and Exhibitors.....	20
低碳参展参观 An Exhibition with Low Carbon Emissions.....	22
投诉与意见 Complaints and Suggestions	23

展会基本信息 Basic Information

1. 展会名称？展会是第几届？

1. What are the names of these exhibitions? Which session are the events in this year respectively?

第十九届--中国国际铝工业展

第五届--亚洲汽车轻量化展览会

第一届--上海国际工业材料展览会·铜

The 19th ALUMINIUM CHINA

The 5th Asia's Lightweight Automotive Trade Fair

The 1st Copper China

2. 展会规模--共有几个展馆？展出面积及展商数量？国际展商数量？

2. Exhibition Scale - How many exhibition halls are there? What is the total exhibition area? How many exhibitors are participating, and how many are international?

上海新国际博览中心 N1-N4 馆，展出面积 50,000 平方米，600+展商（国内外）

The exhibition will take place in Halls N1-N4 at the Shanghai New International Expo Center, covering a total area of 50,000m². Over 600 exhibitors from around the world will be participating, including many international exhibitors.

3. 本届什么时候，在何地召开？

3. When and where will this exhibition be held?

2024 年 7 月 3 日至 5 日，上海新国际博览中心 N1-N4 馆

The exhibition will take place from July 3 to July 5, 2024, in Halls N1-N4 at the Shanghai New International Expo Center.

4. 2025 年展会什么时间？

4. When will the exhibition 2025 be held?

2025 年 7 月 9 日至 11 日，上海新国际博览中心 N1-N5 馆

The 2025 exhibition will take place from July 9 to July 11 in Halls N1-N5 at the Shanghai New International Expo Center.

5. 主办方是谁?

5. Who is the organizer?

北京励德展览有限公司

Reed Exhibitions (China) Co., Ltd.

6. 搭建及开展期间每天的开馆时间?

6. What are the opening hours during construction and during the exhibition?

搭建期间:

- 7月1日 早9点至晚6点
- 7月2日 早9点至晚10点

开展期间:

- 7月3日 早9点至下午5点
- 7月4日 早9点至下午5点
- 7月5日 早9点至下午3点

注: 观众注册区将在闭馆前 30 分钟停止观众注册, 即 7 月 3-4 日 16:30; 7 月 5 日 14:30

During setup:

- 9 a.m. to 6 p.m., July 1
- 9 a.m. to 10 p.m., July 2

During show days:

- 9 a.m. to 5 p.m., July 3
- 9 a.m. to 5 p.m., July 4
- 9 a.m. to 3 p.m., July 5

Note: Visitor registration will close 30 minutes before the exhibition ends each day—at 4:30 p.m. on July 3-4 and at 2:30 p.m. on July 5

展馆地址是什么?

Where is the exhibition center located?

展馆地址: 上海新国际博览中心位于上海浦东新区龙阳路 2345 号。

如地铁 (7 号线) 至花木路站出口, 请从上海新国际博览中心 2 号入口 (北厅, 芳甸路 1210 号, 与花木路交叉口) 入场参观。如出租车或自驾, 请从 3 号入口 (东厅, N5 馆), 在东厅换取胸牌后, 从 N4 馆入场参观。

The location of the exhibition center: No. 2345 Longyang Road, Pudong New Area, Shanghai.

By Metro: Take Metro Line 7 to Huamu Road Station and enter the exhibition center via Entrance 2 (North Hall, No. 1210 Fangdian Road, at the intersection of Fangdian Road and Huamu Road).

By Taxi or Car: Enter the exhibition center via Entrance 3 (East Hall, Hall N5), get your badge in the East Hall, and enter Hall N4.

展会详细信息 • Detailed Introduction

1. 展馆分布、主要产品？

1. Layout and main products?

- 中国国际铝工业展览会、亚洲汽车轻量化展览会分布在上海新国际博览中心 N1-N4 馆；
上海国际工业材料展览会·铜分布在上海新国际博览中心 N4 馆
- 聚焦有色金属工业材料的新产品、新技术、新工艺和新应用，N1-N4 馆展示铝产业链创新技术和产品，以及汽车轻量化材料、加工工艺及设备；此外，N4 馆将展示集中展示铜基新材料、铜加工先进技术、工艺及创新应用产品
- • Aluminium China, Asia's Lightweight Automotive Trade Fair is located in Halls N1-N4 of the Shanghai New International Expo Center (SNIEC). Copper China 2024 is located in Hall N4 of the SNIEC.
- • Hall N1-N4 will showcase a collection of new products, technologies, processes, and applications of industrial materials made from non-ferrous metals. This includes innovative technologies and products from the aluminium industry, as well as lightweight automotive materials, and machining processes and equipment. In addition to that, Hall N4 will display an array of copper-based new materials, as well as cutting-edge technologies and processes for copper processing and products made from their application with innovative methods.

2. 哪里能找到铝型材、铝板材展商；轧制、挤压设备类展商？

2. Where can I find exhibitors specializing in aluminum profiles and aluminum plates, as well as rolling and extrusion machines?

- 展馆分布为 N1-N4 馆为铝板材、铝型材及相关设备；其中 N1 馆为精品馆，N2 馆为铝延压产品及相关设备；N3 馆为铝延压、挤压产品及相关设备；N4 馆为有色金属工业材料及相关设备，包含了铝材、铜基新材料及相关设备企业
- Halls N1-N4 are exhibition halls for aluminium plates, aluminium profiles, and machines for their manufacturing and processing. Hall N1 exhibits top-notch products; Hall N2 exhibits flat-rolled aluminium products and rolling machines; Hall N3 exhibits flat-rolled and extruded aluminium products, and rolling and extrusion machines; Hall N4 exhibits industrial materials made of non-ferrous metals and machines for their manufacturing and processing, and exhibitors include companies specializing in aluminium materials, copper-based new materials, and related equipment

3. 知名展商及国际展商有哪些？哪些是新展商？

3. Who are the famous and international exhibitors? Who are the new ones?

知名展商: Famous Exhibitors:	新展商: New Exhibitors:	国际展商: International Exhibitors:
河南明泰铝业股份有限公司 Henan Mingtai Aluminum Industry Co., LTD	山东华建铝业集团有限公司 Shandong Huajian Aluminum Group Co., Ltd.	尼的曼过滤制造 (苏州) 有限公司 Nederman Manufacturing (Suzhou) Co., Ltd.
中国铝业集团有限公司 Aluminum Corporation of China Limited	河南鑫昌铝业有限公司 Henan Xinchang Aluminum Industry Limited Company	易姆斯测量设备贸易 (上海) 有限公司 IMS Messsysteme (Shanghai) Co., Ltd.
辽宁忠旺集团有限公司 Liaoning Zhongwang Group Co., Ltd.	新疆众和冶金科技有限公司 Xinjiang Zhonghe Metallurgical Technology Co., Ltd.	阿亨巴赫 Achenbach
山东南山铝业股份有限公司 Shandong Nanshan Aluminum Co., Ltd.	湖北亨威铝业有限公司 Hubei Hengwei Aluminum Co., Ltd.	EVERTZ HYDROTECHNIK GMBH & CO. KG
广东齐力澳美高新材料股份有限公司 Guangdong Qili Aomei High-tech Materials Co., Ltd.	丽岛新能源 (安徽) 有限公司 Lidao New Energy (Anhui) Co., Ltd.	GENERICA GMBH
中国宏桥集团 China Hongqiao Group	江苏中创铝业科技有限公司 Jiangsu Zhongchuang Aluminum Technology Co., Ltd.	格拉玛机械制造有限公司 GLAMA Maschinenbau GmbH
河南中孚实业股份有限公司 Henan Zhongfu Industry Company Limited	江苏丰华新材料科技有限公司 Jiangsu Fenghua New Material Technology Co., Ltd.	德国卡尔德意志检测仪器设备有限公司 Karl Deutsch
佛山市三水凤铝铝业有限公司 Sanshui Fenglu Aluminum Co., Ltd.		MICRO-EPSILON MESSTECHNIK GMBH & CO. KG
河南万达铝业有限公司 Henan Wanda Aluminum Co., Ltd.		UNICUT Wahl GmbH
浙江海亮股份有限公司 Zhejiang Hailiang Co., Ltd.		洛德 Lord
宁波金田铜业 (集团) 股份有限公司 Ningbo Jintian Copper (Group) Co., Ltd.		

4. 有哪些新产品？

4. What are the new products?

- 如果您关注铝材新产品，您可以通过微信搜索并关注“上海国际铝工业展”公众号，下载

《现场指南 Onsite Guide》，查询您想了解的展商名称和新品展示

- Anyone interested in new aluminium materials can follow the WeChat public account of "Aluminium China" and download the *Onsite Guide* to find information about the exhibitors or companies
- 如果您关注铜基新材料、铜加工制品，您可以通过微信搜索“上海国际铜工业展”微信公众号，下载《现场指南 Onsite Guide》，查询您想了解的展商名称和新品展示
- Anyone interested in new copper-based materials and processed copper products can follow the WeChat public account of "Copper China" and download the *Onsite Guide* to find information about the exhibitors or companies

5. 展期有哪些会议和活动？怎么安排的？

5. What are the conferences and events during the exhibition? What are their schedules?

类型 Type	现场活动/专区 Activities/Special Area	时间 Time	地点 Venue
现场会议 Conference	铝基材料在家用电器行业应用及关键技术研讨会 暨空调行业铝应用研究探讨会（第八次） Seminar on the Application of Aluminum-based Materials in Home Appliances and Key Application Technologies & Eighth Seminar on the Application of Aluminum in Air Conditioning	2024. 7.3（下午） July 3, 2024 (afternoon)	请查看《现场指南 Onsite Guide》Please refer to the <i>Onsite Guide</i>
	铝包装与可持续发展论坛 The Forum on Aluminum Packaging and Sustainable Development	2024. 7.3（下午） July 3, 2024 (afternoon)	
	第二届 ALU Insight – 国际铝行业发展论坛 The Second ALU Insight – International Forum on the Development of the Aluminum Industry	2024.7.3（下午） July 3, 2024 (afternoon)	
	新形势下促进铝导体多场景应用推进会 Promoting the Application of Aluminum Conductors in a Broad Array of Scenarios in the New Situation	2024. 7.3（下午） July 3, 2024 (afternoon)	
	铝产业园区高质量发展沙龙 Salon on the High-quality Development of the Aluminum Industrial Park	2024. 7.3（下午） July 3, 2024 (afternoon)	
	铜基新材料高端应用论坛 High-end Forum for the Application of Copper-based New Materials	2024.7.4（下午） July 4, 2024 (afternoon)	
	中国再生铝产业链融合发展论坛 The Forum on the Integrated Development of China's Recycled Aluminum Industry	2024.7.4（全天） July 4, 2024 (full day)	
	汽车轻量化工艺技术及相关材料创新应用论坛-新能源汽车专场	2024.7.4（全天） July 4, 2024 (full day)	

	Forum on the Application of Automotive Lightweight Processes, Technologies, and Materials — New Energy Vehicle Session	
	2024年中国国际铝加工论坛 International Forum on Aluminum Processing 2024	2024.7.4 (全天) July 4, 2024 (full day)
现场专区 Featured Display Area	双碳创新展示专区 Exhibition Area for Innovations for the Achieving of China's Double Carbon Goals	2024.7.3-5 July 3-5, 2024
	包装创新展示专区 Exhibition Area for Innovations in Packaging	2024.7.3-5 July 3-5, 2024

6. 今年工厂参观的安排是怎样的？

6. What's the schedule of factory visits?

- 请查看英文版的《现场指南 Onsite Guide》
- Please refer to the International Visitors *Onsite Guide* (English version)

如何预登记

About Visitor Registration

7. 预登记收费吗？

7. Is there a pre-registration fee?

- A. 开展前注册专业观众参观是免费的，我可以帮您和您的同事朋友注册登记，或我添加您的微信后，将登记链接发给您自主完成注册流程。
- B. 现场收费政策：针对未预登记的国内外观众，现场支付 100 元门票获得观众胸卡一张，快速入场参观

A. Professional visitors can pre-register for free. I can assist you and your colleagues or friends with the registration process, or I can add you on WeChat and send you the registration link.

B. On-site charging policy: Visitors who do not pre-register will need to pay 100 yuan for a visitor's badge

- 7月2日 18:00 前询问：如您还未登记，我可以添加您的微信帮您完成预登记，免去 100 元门票费用

- Inquiry before 18:00 on July 2: If you have not registered, I can add you on WeChat and help you pre-register to save the 100 yuan ticket fee
- 7月3-5日询问：如果您在7月2日18:00前预登记过，您可以凭身份证入场参观。如您未注册，可以通过微信搜索并关注“上海国际铝工业展”或“亚洲汽车轻量化展”或“上海国际铜工业展”微信公众号，现场分享展会信息到您的朋友圈（不能分组可见），即可免费入场；或者你可以支付100元购票入场
- Inquiry on July 3-5: Visitors who pre-register before 18:00 on July 2 can enter the exhibition with their ID card. Those who haven't pre-registered can either follow the WeChat public account of "Aluminium China", "Asia's Lightweight Automotive Trade Fair", or "Copper China" and share the exhibition information on WeChat Moments (visible to everyone) for free entry; or purchase a ticket for 100 yuan.

C. 现场门票套餐

C. Combination tickets

门票等级 Ticket Level	费用 Cost	享受礼遇 Benefit	备注 Notes
未预登记-普通观众 Participants without pre-registration	免费领取 Free	观众胸卡 1 张 One Badge	参与分享活动 Sharing the event on WeChat

D. 不参与分享活动的增值服务套餐：

D. Additional Service Package

增值服务套餐 Additional Service Package	费用 Cost	享受礼遇 Benefit
现场订购尊享卡套餐 RX Premier Access Combo 1	100元/人 100 yuan per person	<ol style="list-style-type: none"> 快速入场；展期内、单日内本人可凭证多次进入展会内“励享休息室（4B40）”休憩 享用WiFi、充电、文具、资料寄存等服 能量包一份
现场订购尊享卡套餐 RX Premier Access Combo 2	200元/人 200 yuan per person	<ol style="list-style-type: none"> 快速入场；展期内、单日内本人可凭证多次进入展会内“励享休息室（4B40）”休憩 享用WiFi、充电、文具、资料寄存等服

		<p>3. <u>含午餐券和饮料零食能量包各1份</u></p> <p>1. <u>RX Premier Access: Allows entry to the "RX Lounge (4B40)" at the Exhibition Center at any time during a single day</u></p> <p>2. <u>Includes access to WiFi, charging stations, stationery</u></p> <p>3. <u>One energy pack including a lunch voucher and beverage and snacks</u></p>
<p><u>现场订购尊享卡套餐</u></p> <p><u>RX Premier Access Combo 3</u></p>	<p><u>300元/人</u></p> <p><u>300 yuan per person</u></p>	<p>1. <u>快速入场; 展期内、单日内本人可凭证多次进入展会内“励享休息室 (4B40)”休憩</u></p> <p>2. <u>享用WiFi、充电、文具、资料寄存等服</u></p> <p>3. <u>含午餐券和饮料零食能量包各2份</u></p> <p>1. <u>RX Premier Access: Allows entry to the "RX Lounge (4B40)" at the Exhibition Center at any time during a single day</u></p> <p>2. <u>Includes access to WiFi, charging stations, stationery</u></p> <p>3. <u>Two energy packs (each includes a lunch voucher and beverage and snacks)</u></p>

E. 海外观众需要提供护照进行登记

E. Overseas visitors are required to present passport for visitor registration

8. 怎么参观 AMTS/AHTE?

8. How to visit AMTS/AHTE?

AMTS/AHTE 在上海新国际博览中心 W1-W5, E1-E2 馆, 您可以通过现场扫码二维码

注册后入场参观

AMTS/AHTE is located in Halls W1-W5 and E1-E2 at the Shanghai New International Expo Center. You can register by scanning the QR code on-site to enter the hall

9. 我注册了 AMTS, 怎么参观中国国际铝工业展、汽车轻量化展、上海国际铜工业

展?

您可以至北大厅或东大厅的中国国际铝工业展、汽车轻量化展、上海国际铜工业展登

记柜台, 办理参观证件

9. If I have registered for AMTS, how can I visit Aluminium China, Asia's Lightweight Automotive Trade Fair, and Copper China?

You can visit the registration counters for Aluminium China, Asia's Lightweight Automotive Trade Fair, and Copper China in the North Hall or the East Hall to apply for a visitor's card.

如何抵达

How to get to the Exhibition Center?

10. 展馆2号入口厅(北入口厅) --- 您可乘坐地铁7号线至花木路站



11. 展馆3号入口厅(东入口厅) --- 如果您自驾或出租, 可导航罗山路花木路交叉口7号门



10. Entrance Hall 2 (North Entrance Hall) --- You can take Metro Line 7 to Huamu Road Station

11. Entrance Hall 3 (East Entrance Hall) --- If you drive or take a taxi, you can stop at Gate 7 at the intersection of Luoshan Road and Huamu Road

12. 机场和火车站如何到达展馆

12. How to get to the Exhibition Center from the airport and railway station?

出租车	路线	出行时间	费用
	浦东国际机场 - 上海新国际博览中心	约40分钟	约120元
	虹桥机场/火车站 - 上海新国际博览中心	约50分钟	约110元
	上海火车站 - 上海新国际博览中心	约35分钟	约60元
	上海南站 - 上海新国际博览中心	约35分钟	约60元
地铁	地铁线	出站口	
	地铁7号线	花木路站2号出口步行约450米	
	地铁2号线	龙阳路站9号出口步行约740米	
	磁悬浮	龙阳路站9号出口步行约740米	

Taxi	Route	Duration	Cost
	Shanghai Pudong International Airport-SNIEC	About 40 minutes	About RMB 120
	Shanghai Hongqiao International Airport/Shanghai Hongqiao Railway Station-SNIEC	About 50 minutes	About RMB 110
	Shanghai Railway Station-SNIEC	About 35 minutes	About RMB 60
	Shanghai South Railway Station--SNIEC	About 35 minutes	About RMB 60
Subway	Metro Line	Exit	
	Metro Line 7	Walk 450m from the exit of Huamu Road Station	
	Metro Line 2	Walk 740m from the exit of Longyang Road Station	
	Maglev Train	Walk 740m from the exit of Longyang Road Station	

13. 展会开展期间有地铁穿梭巴士?

13. Will there be a shuttle bus between the metro line station and the Exhibition Center during the exhibition?

如您乘坐地铁2号线至龙阳路站，地铁出站口处设有中国国际铝工业展、汽车轻量化展、上海国际铜工业展地铁穿梭巴士，巴士将前往东大厅的登记柜台处，办理参观证件

Yes, if you take Metro Line 2 to Longyang Road Station, a shuttle bus will be available at the station exit. This shuttle bus will take you directly to the registration counter in the East Hall, where you can get a visitor's card for Aluminium China, Asia's Lightweight Automotive Trade Fair, and Copper China.

14. 现场停车怎么收费?

14. How much is the parking fee?

展馆停车场是 8 元/小时，64 元封顶

The parking fee is 8 yuan per hour, with a maximum charge of 64 yuan per day

如何进入展馆

How to Access the Exhibition Center

15. 展会一共有几种证件?

15. How many types of cards are there for the exhibition?

A. 参展商证件

B. 观众证件:

专业观众、组团观众、TAP特邀买家、媒体、演讲嘉宾、贵宾VIP

C. 工作人员证件

主办方、工作人员、大会服务

A. Exhibitor's Badge

B. Visitor's Badge:

Professional visitors, group visitors, TAP invited buyers, reporters, speakers, and VIP visitors

C. Staff's Badge

Organizers, staff, and conference service personnel

16. 从哪个口进入展会?

16. From which entrance can I enter the Exhibition Center?

- 如地铁（7号线）至花木路站出口，请从上海新国际博览中心2号入口（北厅，芳甸路1210号，与花木路交叉口）入场参观。
- 如出租车或自驾，请从3号入口（东厅，N5馆），在东厅换取胸牌后，从N4馆入场参观。
- If you take Metro Line 7 to Huamu Road Station, enter the Exhibition Center from Entrance 2 (North Hall) at No. 1210 Fangdian Road, at the intersection of Fangdian Road and Huamu Road.
- If you drive or take a taxi, enter the Exhibition Center from Entrance 3 (East Hall, Hall N5). After that, get your badge in the East Hall and enter Hall N4.

17. 如何参观 AMTS/AHTE，有 AMTS 的证件是否可以参观中国国际铝工业

展、汽车轻量化展、上海国际铜工业展

17. How to visit AMTS/AHTE? Can I visit Aluminium China, Asia's Lightweight Automotive Trade Fair, and Copper China with an AMTS card?

- 你需要单独扫描 AMTS/AHTE 的注册二维码进行登记，持 AMTS 证件不可以参观铝工业展，您可以至北大厅或东大厅的中国国际铝工业展、汽车轻量化展、上海国际铜工业展登记柜台，办理参观证件
- To visit AMTS/AHTE, you need to register by scanning their registration QR code. An AMTS card does not grant access to Aluminium China, Asia's Lightweight Automotive Trade Fair, or Copper China. If you want to visit these exhibitions, you will need to go to the registration counters in the North Hall or East Hall to get a separate visitor's card.

18. 可以重复进馆么？

18. Can I re-enter the Exhibition Center after leaving?

- 您可以凭中国国际铝工业展、汽车轻量化展、上海国际铜工业展的参观证件，开展期间可以重复进入。
- Yes, you can re-enter the Exhibition Center during the event with your visitor's card for Aluminium China, Asia's Lightweight Automotive Trade Fair, and Copper China.

19. 未带身份证是否能入场？

19. Can I enter the Exhibition Center without my ID card?

- 实名绑定过身份证号，可用电子码进行入场。
- 未实名过的话，您可以至北大厅闸机入口处扫描电子身份证二维码，获取电子身份凭证，扫码入场
- If your ID card is verified, you can enter the Exhibition Center using the electronic code.
- If your ID card is not verified, you can scan the QR code at the entrance of the North Hall to get an electronic ID card and then use it for entry.

20. 注册预登记的时候提示重复绑定

20. What should I do if I see the prompt "Your ID card has been used" during pre-registration?

- 可能您本次注册信息与之前预留的不一样导致的，我现在协助您进行登记，稍后您提供的手机号上会提供验证码，请您告知我验证码
- This prompt may appear if the registration information you entered differs from what is saved in the system. I can help you with the registration process. Please provide me with the verification code sent to your phone, and I'll assist you further.

21. 小孩能进馆参观吗?

21. Are children allowed at the Exhibition Center?

- 我们展会是面向行业内专业观众的，里面都为机械设备，出于安全考虑，未满18周岁不能进入展馆
- No, children under 18 years old are not allowed at the Exhibition Center. The exhibition is intended for industry professionals, and there is mechanical equipment inside, making it unsafe for minors.

参观服务及展馆设施 Services and Facilities

22. 哪里可以拿到《现场指南 Onsite Guide》?

22. Where can I get the Onsite Guide?

在观众登记处、客户服务中心、VIP/TAP 休息室、咨询台都可以拿到

You can get it at the registration counter, customer service center, VIP/TAP lounge, and information desk

23. 哪里可以找到主办方?

23. Where can I find the organizer?

主办方在 N1-N4 玻璃房处设有客户服务中心 (CSC)。

You can find the organizer at the Customer Service Center (CSC) located in each glass room of Halls N1-N4.

24. 励展通是什么?

24. What is RX Connect?

您可以使用“励展通”小程序查找展商、产品及会议活动信息

You can use the "RX Connect" Mini Program to find information about exhibitors, products, and conferences.

25. 开展期间，展馆哪里就餐?

25. What are the restaurants at the Exhibition Center during the exhibition?

<p>餐厅：新冉餐饮 主营：提供中式套餐 位置：展馆 N1-B1 Restaurant: Xinran Catering Main Dishes: Chinese Combo Meals Location: Hall N1-B1</p>	<p>餐厅：赛百味 主营：提供西式快餐 位置：展馆 N1-B2a Restaurant: Subway Main Dishes: Western Fast Food Location: Hall N1-B2a</p>
<p>餐厅：宝莱纳餐饮 主营：提供德国风味美食及小吃、饮料。 位置：展馆 N2-R1 Restaurant: BLN Restaurants & Caterings Main Dishes: German delicacies, snacks, and beverages. Location: Hall N2-R1</p>	<p>餐厅：绿泉餐厅 主营：供应各类中西自助式套餐和饮料，同时承接各类大小型活动的餐饮服务。 位置：展馆 N2-B2 Restaurant: Green Spring Restaurant Main Dishes: Chinese and Western combo meals and beverages, as well as catering services for various events. Location: Hall N2-B2</p>
<p>餐厅：名澜 MILANO 主营：提供西式简餐、饮料 位置：展馆 N3-B2a Restaurant: MILANO</p>	<p>餐厅：爷叔食堂 主营：提供中式套餐 位置：展馆 N3-B2bc Restaurant: Yeshe Canteen Main Dishes: Chinese Combo Meals</p>

<p>Main Dishes: Western light meals and beverages Location: Hall N3-B2a</p>	<p>Location: Hall N3-B2bc</p>
<p>餐厅: 煮饭仔 主营: 提供中式套餐 位置: 展馆 N3-R1 Restaurant: Zhufanzai Main Dishes: Chinese Combo Meals Location: Hall N3-R1</p>	<p>餐厅: 私房小厨 主营: 提供中式套餐 位置: 展馆 N3-B1b Restaurant: Privatehouse Main Dishes: Chinese Combo Meals Location: Hall N3-B1b</p>
<p>餐厅: 老娘舅 主营: 提供中式套餐 位置: 展馆 N3-N4 夹层 Restaurant: Laoniangjiu Main Dishes: Chinese Combo Meals Location: The mezzanine of Hall N3-N4</p>	<p>餐厅: 老众兴汤包馆 主营: 提供中式套餐 位置: 展馆 N4-B2a Restaurant: Laozhongxing Dumpling Restaurant Main Dishes: Chinese Combo Meals Location: Hall N4-B2a</p>
<p>餐厅: 丽华 主营: 提供中式套餐 位置: 展馆 N3-N4 之间 Restaurant: Lai Wah Restaurant Main Dishes: Chinese Combo Meals Location: Between Hall N3-N4</p>	<p>餐厅: 麦当劳 主营: 西式快餐、饮品等。 位置: 展馆 N4-R1 Restaurant: McDonald Main Dishes: Western fast food, drinks, etc. Location: Hall N4-R1</p>
<p>餐厅: 德克士 主营: 西式快餐、饮品等。 位置: 展馆 2 号入口大厅一层 Restaurant: Dicos Main Dishes: Western fast food, drinks, etc. Location: First floor of the entrance hall of Hall 2</p>	<p>餐厅: 新旺茶餐厅 主营: 提供中式美食和饮料 位置: 展馆 2 号入口大厅一层 Restaurant: New Mongkok Restaurant Main Dishes: Chinese delicacies, drinks, etc. Location: First floor of the entrance hall of Hall 2</p>
<p>便利店: 喜士多便利店 主营: 提供各种物美价廉快餐和商品, 如: 盒饭、寿司、三明治、饮料、文具等。 位置: 展馆 N1-R1 Convenience Store: 7-Eleven</p>	

Main Supplies: Low-priced fast food and commodities with good quality, such as boxed lunches, sushi, sandwiches, beverages, stationery, etc.

Location: Hall N1-R1

便利店：罗森便利店

主营：提供各种物美价廉快餐和商品，如：盒饭、寿司、三明治、饮料、文具等。

位置：展馆 N4-B1

Convenience Store: Lawson

Main Supplies: Low-priced fast food and commodities with good quality, such as boxed lunches, sushi, sandwiches, beverages, stationery, etc.

Location: Hall N4-B1

26. 展馆哪里可以免费上网？

26. Where can I get free Internet access in the Exhibition Center?

- A. 展馆现场有 WiFi 覆盖（但可能不稳定）
 - B. 现场励享贵宾休息室
 - C. 随身 WIFI 的租赁：250 元/天，另外需要设备押金 1000 元
- A. WiFi at the Exhibition Center (but it may be unstable)
- B. RX VIP Lounge
- C. Portable WIFI: 250 yuan/day, with a deposit of 1,000 yuan
- 展期励享休息室内都提供 WIFI 上网服务，我建议您可以订购我们的商务卡会员，49 元包括行李寄存和休息室使用（可以充电、使用 WIFI、饮水等）。
 - 如果您还有额外的胸卡快递、用餐、合作酒店机票的预定，也可以升级 99/199 会员。是不是可以加您微信把相关内容发给您看看？
 - WIFI is available in the RX VIP Lounge during the exhibition. I recommend subscribing to our 49-yuan business membership, which includes access to the lounge, charging stations, WiFi, and drinking water.
 - For courier services, dining, and booking partner hotels and airline tickets, you can upgrade to a 99/199 yuan membership. Can I add you on WeChat to send you more information?

27. 哪里可以休息？

27. Where can I take a rest?

- A. 内广场的展馆座椅可以稍作休息，馆内也有主办的休息区供选择。

A. You can take a break on the seats available in the internal square, and there is also a seating area provided by the sponsor.

B. 我建议您可以订购我们的商务卡会员，49元包括行李寄存和休息室使用（可以充电、使用WIFI、饮水等）。如果您还有额外的胸卡快递、用餐、合作酒店机票的预定，也可以升级99/199会员。是不是可以加您微信把相关内容发给您看看？

B. For a more comfortable experience, I recommend subscribing to our 49-yuan business membership, which offers access to a lounge with amenities like stowage, charging stations, WiFi, and drinking water. If you need additional services such as courier services, dining, and booking partner hotels and airline tickets, you can upgrade to a 99/199 yuan membership. Can I add you on WeChat to provide you with more details?

28. 附近的医院在哪里？

28. Where is the nearest hospital?

- 3KM 范围有仁济医院，曙光医院可以就医。
- Within 3 km of the center, there are two hospitals: Renji Hospital and Shuguang Hospital.

29. 厕所在哪里？

29. Where is the restroom?

- 每个入口厅和展厅的卫生间都有标识，入口厅在安检处旁边，展厅内的在靠近玻璃的内侧
- There are restrooms in each entrance hall and exhibition hall. In the entrance hall, the restroom is located next to the security checkpoint. In the exhibition hall, the restroom is on the inner side near the glass wall.

30. 行李寄存？

30. Storages?

- 展馆内励享休息室和登陆大厅接待处均可寄存行李，我建议您可以订购我们的商务卡会员，49元包括行李寄存和休息室使用（可以充电、使用WIFI、饮水等）。如果您还有额外的胸卡快递、用餐、合作酒店机票的预定，也可以升级99/199会员。是不是可以加您微信把相关内容发给您看看？

- Storage facilities are available at the RX VIP Lounge at the Exhibition Center and at the reception desk in the entrance hall. For a more comfortable experience, I recommend subscribing to our 49-yuan business membership, which offers access to a lounge with

amenities like stowage, charging stations, WiFi, and drinking water. If you need additional services such as courier services, dining, and booking partner hotels and airline tickets, you can upgrade to a 99/199 yuan membership. Can I add you on WeChat to provide you with more details?

31. 现场有打印、复印的地方吗？

31. Is there a print house at the Exhibition Center?

- 2号馆北登录大厅内有商务中心，可以复印。
- There is a photocopier in the business center in the north entrance hall of Hall 2.

32. 现场如何雇佣翻译或兼职人员？

32. How to hire translators or part-time workers?

- 兼职：请前往各馆的客户服务中心进行登记，由于现场临时雇用，我们无法保证能否完全满足您的需求。
- 翻译我们的翻译主要有两种：人工翻译服务/翻译机翻译服务

*人工翻译需要在展前两周确认需要翻译的语种，使用时间等要求。英语/日语/韩语翻译服务价格在 1000-1200 元，其他小语种需要另外给您报价

*翻译机翻译服务：我们提供可视化翻译机设备帮助您现场进行翻译服务，设备使用 300 元/天，另外需要 5000 元设备押金。

• If you want to hire part-time workers, you can register at the customer service center in each hall. Please note that we cannot guarantee to meet all your needs as the workers are provisionally hired.

• We offer two types of translation services: manual translation and machine translation

* For manual translation, please confirm the language, deadline, and any additional requirements two weeks before the exhibition. The price for Chinese-English, Chinese-

Japanese, and Chinese-Korean translations ranges from 1,000-1,200 yuan. For other language translations, a quotation will be provided.

* Machine translation: We can provide translation equipment at a cost of 300 yuan per day, with a deposit of 5,000 yuan.

33. 现场哪里可以接饮用水?

33. Where can I get drinking water?

- 展馆未设立直饮水点，展馆内设有自主贩卖机，展馆内超市也可购买
- There is no direct supply of drinking water at the Exhibition Center. However, you can purchase bottled water from self-service vending machines or the on-site supermarket.

34. 哪里有 ATM 机? 哪里可以兑换人民币?

34. Where is the ATM? Where can I exchange my currency to RMB?

- 梅花路博览汇广场有中国银行 24 小时自助银行，平安银行 24 小时自助银行，中信银行 24 小时自助银行。嘉里城的汇丰银行，梅花路博览汇广场的中国银行都可以兑换人民币。
- There are 24-hour ATMs from the Bank of China, Ping An Bank, and CITIC Bank located in the Expo Plaza on Meihua Road. HSBC Bank in Kerry Properties and Bank of China in the Expo Plaza on Meihua Road offer foreign currency exchange services.

35. 外带食品、餐饮如何进馆

35. How to bring in food and meals from outside the Exhibition Center

- 展馆规定外来食品和餐饮未获得批准，不得在馆内售卖。少量自食的食物和饮品，携带好购买单据，可通过案件进馆。
- It is not permitted to sell food and meals from outside at the Exhibition Center without approval. However, you can bring a small amount of food and beverages into the Exhibition Center after registering them.

36. 可以帮忙推荐或预定酒店吗?

36. Can you help recommend or book a hotel?

- 您可以联系我们的旅游代理：

上海盟轩展览服务有限公司，联系人：张岩 15618575682

- You can contact our travel agent:
Shanghai Mengxuan Exhibition Service Co., Ltd.,
Contact: Zhang Yan Phone: 15618575682

健康与安全 Health and Safety

37. 现场丢失物品，如何报警？

37. How to report lost property?

- 请前往登录大厅内公安服务点进行报案。可前往 W4 展厅警务处，也可拨打报警电话：
021- 2890 6110/ 021 - 2204 5494。
- If you lose something, report it to the police at the service point in the entrance hall. You can also visit the police station in Hall W4 or call the police at 021-2890 6110 or 021-2204 5494.

38. 急救及医疗设施

38. First Aid and Medical Facilities

- 每个入口大厅均有 AED 设备；N1-N4 馆的客户服务中心配有简易医疗箱；
- 如需轮椅服务，也可以在入口大厅借用，押金 800 元
- AED equipment is available in each entrance hall. Besides, each customer service center of Hall N1-N4 is equipped with a medical box;
- If you need a wheelchair, you can borrow one in the entrance hall with a deposit of 800 yuan

参观/参展商务需求

Special Services for Visitors and Exhibitors

39. 如何参加现场抽奖活动

39. How to participate in the lucky draw?

- 抽奖仅对本届到场观众开放。在每日的开奖时段，开奖时段可参考现场指南 Onsite Guide 抽奖活动海报，可前往 N4 馆 4A30 抽奖区，将个人名片投入抽奖区抽奖箱中，即可参加现场抽奖。
- The lucky draw is open only to visitors. To participate, refer to the lucky draw poster in the *Onsite Guide*, then go to the lucky draw area at 4A30 in Hall N4 and place your business card into the lucky draw box.

40. 有知识产权的争端应如何处理?

39. How can I cope with intellectual property disputes?

- 请前往各馆客户服务中心告知工作人员，我们会及时安排进行处理
- Please proceed to the customer service center in any hall to report the dispute to our service personnel, and we will address it promptly

41. 微信观众邀请组团礼品如何领取?

40. How to redeem the gifts for organizing group visitors?

- 前往 N4 馆 4A30 抽奖区，前两天领取时间为 15:00-15:30，第三天领取时间为 11:00。
- Please go to the lucky draw area at 4A30 in Hall N4. The area is open from 15:00 to 15:30 on the first two days and at 11:00 on the third day.

41. 媒体中心

41. Media Center

- 媒体中心位于 4 号馆 4M60。媒体中心是媒体记者集中写稿、发稿的地点。
- The Media Center is located at 4M60 in Hall 4, a place where reporters write and publish articles.

42. 展位预订处

42. Booth Booking Office

- 展位预订处位于 4 号馆 4G60 预订 2025 年展位。如果您需要预定下一年的展会，请联系销售人员（销售联系人及联系方式）。
- The booth booking office is located at 4G60 in Hall 4, where you can book a booth for 2025. If you need to book a booth for the next year, please contact our salesperson (salesperson and their contact information).

43. 如何成为 TAP 特邀买家/VIP 贵宾，现场可否做升级?

43. How to become a TAP invited buyer/VIP, and can I upgrade to a TAP

invited buyer/VIP on-site?

- 请您咨询我的同事李女士，15330030983。
- Please contact my colleague Ms. Li at 15330030983.

低碳参展参观

An Exhibition with Low Carbon Emissions

44. 为什么地毯没有铺满？为什么不提供瓶装水？为什么没有纸质资料？

44. Why is the floor not fully covered with the carpet? Why is there no bottled water available? Why is there no paper document?

您好，感谢您对展会现场设施的关注和留意！

励展博览集团（RX）是全球展览业协会(UFI)净零碳排放宣言的创始伙伴之一，该宣言承诺会展业在 2050 年前实现净零碳排。我们已正式发布 Go Green 绿色展会计划，深度践行低碳减排，守护绿色地球。

Hello, thank you for your attention to our facilities at the Exhibition Center!

Reed Exhibitions (RX) is one of the founding partners of the Net Zero Carbon Events pledge of the UFI, the Global Association of the Exhibition Industry. This pledge commits members to achieve net zero carbon emissions by 2050. As part of this commitment, we have officially launched the Go Green program to reduce carbon emissions and protect the environment.

因此，如果展馆场地地面条件允许，我们将尽可能减少地毯铺设的面积，以最大化减少碳排放。

我们在各个功能区提供饮水机，您可以携带水杯至功能区接水。

我们将展商资料上传至励展通，您可以使用微信扫描索取展商资料

Therefore, where possible, we minimize the area covered with carpet to reduce carbon emissions.

We provide water dispensers in each functional area, so you can fill your cup with drinking water. Additionally, we upload exhibitors' information to RX Connect, which you can access on WeChat.

非常感谢您的理解与支持！

Thank you very much for your understanding and support!



投诉与意见 Complaints and Suggestions

很抱歉给您带不好的参观体验，请您简单描述一下您要投诉的内容，我这边记录下来马上将问题反馈项目领导，尽快给您回复。

We sincerely apologize for the unpleasant experience you've encountered during your visit. Could you please briefly describe your complaint or suggestion? We will record it and immediately report this issue to our project management to work out a solution in a timely manner.